目次

2 100周年
12 デザイン
14 モータースポーツの伝統
18 インテリアのクラフトマンシップ
26 ラグジュアリー4ドア
36 エンターテインメント・システム
40 パフォーマンス
42 ドライビング・ダイナミクス
44 VHアーキテクチャー
48 デザイナーズ・チョイス
50 オプション
52 仕様
56 アストンマーティン・ライフ
58 アストンマーティン正規ディーラー
64 重要な注記

「新型RAPIDE Sの開発に当たって、私たちは一見不可能に思えることを成し遂げています。私たちは、新型が登場する以前から世界でもっとも美しい4ドアスポーツカーと呼ばれていたRAPIDE Sを、さらに洗練されたクルマに仕上げました。それによって、新型はより印象的なスタイル、よりパワフルでダイナミックな動力性能を備え、さらに豪華で個性的になっています。

完全に新設計されたV12エンジンによるパフォーマンスの向上と俊敏性の増強により、ダイナミズムは新たな領域に到達しています。新型Rapide Sは、サラブレッド・スポーツカーであると同時に、ラグジュアリーサルーンでもあり、4名の大人がゆったりとくつろげる至福の空間を提供します。

この懐の深さこそ、新型Rapide S最大の魅力であると同時に、真のアストンマーティンと呼ぶにふさわしいキャラクターです。」

Dr. ウルリッヒ・ベッツ、最高経営責任者（CEO）

100年を超える自動車造りの伝統：4ドアのラグジュアリーとスポーツカーの心意気

1913–2013

アストンマーティンは、一世紀以上にわたって、個性的なスポーツカーをハンドメイドし続けてきました。スタイル、パフォーマンス、クラフトマンシップを独自の配合でブレンドするアストンマーティン製品は、そのすべてが他とは一線を画したクルマとなっています。

アストンマーティンとは、スタイルとスピードのアイコンであり、モータースポーツや自動車の枠組みを超えて、文化の創造においても独自のスタンスを確立させています。ルマン24時間をはじめとする数々のレースでは伝説的なパフォーマンスを残し、007シリーズではジェームズ・ボンドと肩を並べる主役級の存在感を発揮してきました。アストンマーティンは、カリスマ性、スタイル、内面に秘めた力強さの象徴として語られるに至っています。

ラグジュアリーという名のパワー。
アストンマーティンの美学。

ビジョンはひとつ、歓びは皆のために。世界でもっとも美しい4ドアスポーツカー。

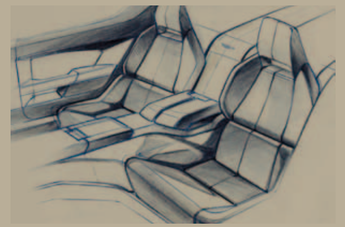
圧倒的なプレゼンス。強化されたパフォーマンス。ラグジュアリーもさらに高められ、パーソナリゼーションの可能性もいっそう拡大。すべてにおいて卓越した完成度を誇る新型Rapide S。その魅力を誰と共有するのでしょう？ご家族、それともご友人でしょうか？ちょっとした移動であれ、長距離のご旅行であれ、新型Rapide Sは、至上のラグジュアリーで皆さまを笑顔にするでしょう。新型Rapide Sならではのドライビングプレジャーは、いつ何時でも、ドライバーはもちろん、すべての乗員の記憶にとどまる体験を提供します。

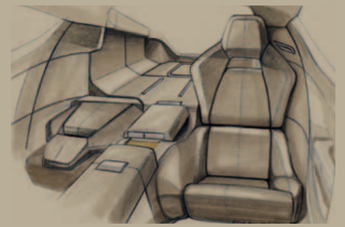
生まれながらの
ドライバーズカー。

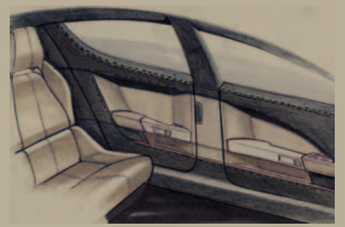
最良の素材とアストンマーティン伝統のレシピで誕生した新型Rapide Sは、4ドア・ラグジュアリースポーツカーのスタイルを確立させた先代モデルを全方位的に発展させた、究極の正常進化バージョンです。

V12 AML

「最良の製品をさらに進化させよ」







新型Rapide Sは、シンプルな、しかし、非常に厳格なコンセプトの下で製作されました。それは、「最良の製品をさらに進化させる」というものです。このコンセプトの基本となった先代Rapideとは、審美性やエレガンスなど、アストンマーティンDNAを最良のスタイルで表現したモデルでした。2シータークーペの基本骨格を受け継ぎながらも、4名がくつろげる空間を創り上げ、4枚のドアを持つスポーツカーとして独自の輝きを放つと同時に、アストンマーティンの哲学に則っていました。2009年にデビューしたオリジナルRapideがすぐに独自の世界観を築き上げたことは、まだ私たちの記憶に鮮明に残っています。それから4年、いまだにRapideに匹敵する4ドアスポーツカーは存在しません。しかし、ついにその牙城が崩される時が来たようです。新型Rapide Sは、オリジナルRapideの世界観をさらに拡大する使命とともに誕生しました。先代以上にアグレッシブな外観を纏いながらも、独自のライン構成やプロポーションが醸し出す魔法のような純粋性を失っていません。いろいろな角度から、新型Rapide Sをご覧になってください。これまで以上に強い存在感を持ちながらも、アストンマーティンらしい上品さや抑制のニュアンスが感じ取れるはずです。装飾に頼らず、素のプロポーションをアピールするアストンマーティンの流儀により、控えめに徹しながらも独自のプレゼンスを発揮する新型Rapide Sは、新たな存在感を解き放ちます。

スリルと興奮。
優雅さとラグジュアリー。
二極融合の世界観。

アストンマーティンは、過酷なモータースポーツの世界でも4ドアスポーツカーを進化させました。2010年5月、ニュルブルクリンク24時間のスターティンググリッドには、市販仕様に必要な安全装備を施しただけのRapideの姿がありました。ロードバージョンと同一のタッチトロニック2オートマチック・トランスミッションを搭載したRapideは、トラブルなしに正確なラップを刻み続け、200台ものレーシングカーを相手に、総合34位、クラス2位という素晴らしい結果を残しました。

アストンマーティンは、サーキットで学んだ貴重な経験とノウハウをロードカー開発にフィードバックしています。2010年ニュルブルクリンクのそれも、Rapide Sを含むニューモデルの開発に活かされています。

4シーター・アストンマーティン。
オープンロード。
モータリングフリーダム
(自動車がもたらす自由)
を再定義。

4シーターであることを
忘れさせる4シータースポーツ。

Rapide S は、パッセンジャーの快適性に細心の注意が払われたラグジュアリー4シーターサルーンですが、アストンマーティンの本質を失うことはありません。それは、常にドライバーズカーであること。シート、ステアリングホイール、ペダルは、理想的な位置にレイアウトされ、長尺ボンネットが独自の存在感を発揮するコクピット周りには、ピュアスポーツ、GT、スーパーGTにも勝るとも劣らないドライビング環境が生み出されています。

クリアなデザイン、クルマとの一体感。ドライバーズシートにその身を委ねた瞬間から、ドライバーには人車一体の感覚がもたらされ、我こそがこのクルマを操作するのだ、という高揚感に包まれます。最新のエルゴノミクスが応用され、直感的に操作できるコントロールボタン、優れたレイアウト、視認性の良さ、ガラス・スイッチ独特の触感と操作感など、あらゆるものがドライビングプレジャーを高めます。高鳴る鼓動とアドレナリンに、ドライバーはこのクルマが4シーターサルーンであることを忘れてしまうでしょう。

その快適さは、まさに飛行機のファーストクラス。

新型Rapide Sのリア・コンパートメントは、フロントと同一の素材を使用して、完全に同じレベルの注意を払って入念に仕立て上げられています。左右独立形状のリアシートは、乗員をしっかりとサポートしながら、長距離ドライブでも疲れない独特の配慮がなされています。

センターコンソール・エリアは、カップホールダー内蔵ビルトイン・アームレストとして機能します。4ゾーン・エアコンディショナー・システムは、左右のリアシート乗員が個別に温度設定やブロワ設定ができるため、フロントと同一レベルの快適性が得られます。

卓越したクラフトマンシップがもたらす至上の快適性。
プレジャーゾーンへようこそ。

Rapide Sによる移動とは、至上の快適性に包まれた珠玉のドライビングプレジャーを意味します。不快なストレスや制約とは無縁の環境に身を委ねて、Rapide S独自のスタイルに五感を刺激される快感に酔いしれることができるのです。インテリアカラー、トリム、ディテールの選択肢がさらに広がっています。たとえば、カーボン・インテリアパックやデュオトーン穿孔レザーが新たに設定され、Rapide Sのスポーティなキャラクターを強調することができます。リッチ感やラグジュアリーフィール、クラフトマンシップをアピールすることも可能です。Rapide Sをどのようなパーソナルカーに仕立て上げるかは、オーナーの自由なのです。

天使のボディと魅惑的なディテール。
形態と機能の完璧なマリアージュ。

新型Rapide Sは、先代Rapideのエレガンスやプロポーションを忠実に守りながらも、フルフェース・アルミニウム・グリルなど独自の進化を遂げ、より力強く、自信に溢れたスタイルを纏っています。ひと目見た瞬間にアストンマーティンとわかるフォルムを維持しつつ、フロントバンパー形状にもメスが入れられ、新たなプレゼンスを発揮しています。

新型リアゲートの後端には、アグレッシブな「フリップ」が採用されています。ダイナミックなシルエットを演出すると同時に、高速走行時の空力バランスを最適化させる実用的な効果も持っています。リアバンパー下には、特徴的なディフューザーを一体化、アンダーフロアを通過するエアフローをコントロールしつつ、アグレッシブなフロントエンド・デザインに呼応するリアエンドを創り上げています。

スタイルとスタミナ。
圧倒的なパフォーマンス
と信頼性。
スポーツの煌めきを持つ
ラグジュアリー。

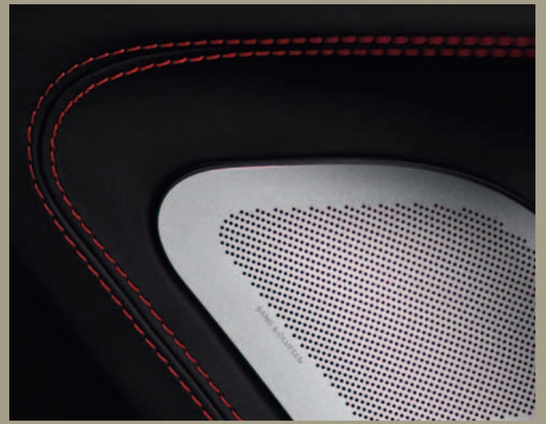
1 AML

4ドア。4シート。
妥協を排除したスポーツクーペ。

その形状はスポーツカーであることを主張していますが、Rapide Sは、スパルタンなスポーツモデルではなく、優れた機能性も提供します。斜め上に跳ね上がる特徴的なスワンウィング・ドアは、エレガントなスタイルをアピールすると同時に、4名の大人がそれぞれ容易に乗り降りするための機能的なアイデアでもあります。

フロントにはマルチアジャスタブル・シートを採用し、運転席および助手席乗員にトータルなサポートを提供します。一方、リア・コンパートメントは、ヘッドライナーとフロント・シートバックを大きくえぐり、ヘッドルームとニールームを拡大し、ゆったりとくつろげる空間デザインを採用しています。

1 AML



コンサートホールと
ムービーシアター。
最高のシートをあなたに。

アストンマーティンは、究極のオンボード・エクスペリエンスを求める声にお応えするため、リアシート・エンターテインメント・システムをオプション設定しています。左右フロント・ヘッドレスト後部には、リアパッセンジャー専用の個別スクリーンがマウントされ、6連装DVDプレーヤーで好みのメディアを視聴することができます。

さらにワイヤレス・ヘッドフォンとリモートコントロールを採用、最高の利便性で最良のエンターテインメントをお楽しみいただけます。Rapide Sには、1,000Wを誇るバング＆オルフセンBeoSoundオーディオシステムが標準装備されます。システムを構成する15個のスピーカーは、Rapide Sの音響特性に合わせて適所にレイアウトされ、インテリアを臨場感溢れるリスニングルームに変貌させます。

美しく、しかもスマート。
ポテンシャルと実用性。
完全無比のラグジュアリー・スポーツカー。

交通量の少ないオープンロードを自由に走ったり、大陸横断旅行を楽しんだりしたい。スポーツカーのオーナーならば、一度ならずそんな衝動に駆られたことがあるはずです。では、運転の歓びを味わいながら、時にリアシートでくつろいでみたいと思ったら、どうすれば良いのでしょう？　その命題に答えるのは、マルチな才能を持つRapide Sです。ラグジュアリーとダイナミズムを高次元で両立させながら、実用性や機能性も提供し、皆さまの日常さえ極上の楽しみに変えてしまうでしょう。

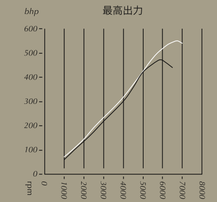
大きなテールゲートを開けると、ワイドでフラットなラゲージコンパートメント。リアパッセンジャーの快適性に影響を与えることなく、日常的な積載ニーズに応えます。極端に荷物が多かったり、ふたりだけで旅行に出かけたりするようなケースでは、リア・シートバックを前方に倒し込むと、ラゲージスペースを通常の3倍に拡大することができます。複数のゴルフバッグやスキーなど、かさばる荷物も簡単に積載できるようになります。

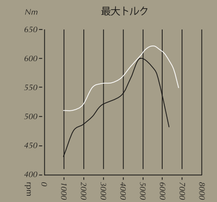
クールなパワーデリバリー。
そして、熱い走り。
ワールドクラスV12のカリスマ性。

最高出力	最大トルク	0〜100km/h加速
558PS	620Nm	4.9秒
550 bhp + 81 PS*	+ 20 Nm*	−0.3秒*

*先代Rapideとの比較。

Rapide Sの心臓部は、完全に新開発された、DOHC　6.0リッターV12エンジンです。新たな領域に達した新しいV12ユニットは、先代を81PSも上回る558PSの最高出力を発揮します。スポーツモードでは、スロットルレスポンスが高速化するとともに、タッチトロニック2オートマチック・トランスミッションのシフト速度も高速化されます。同時に、アクティブ・エキゾースト・バイパスバルブが開放され、爽快なマルチシリンダーサウンドが奏でられます。最大トルクは先代モデル比20Nm増となる620Nmに達しています。アイドルスピードから4,000rpmまでの実用域では、40Nmのトルクが増加した結果、日常領域のフレキシビリティがさらに引き上げられました。また、必要な時に必要なトラクションが発揮され、オーバーテイクのスムーズさにも磨きがかけられています。





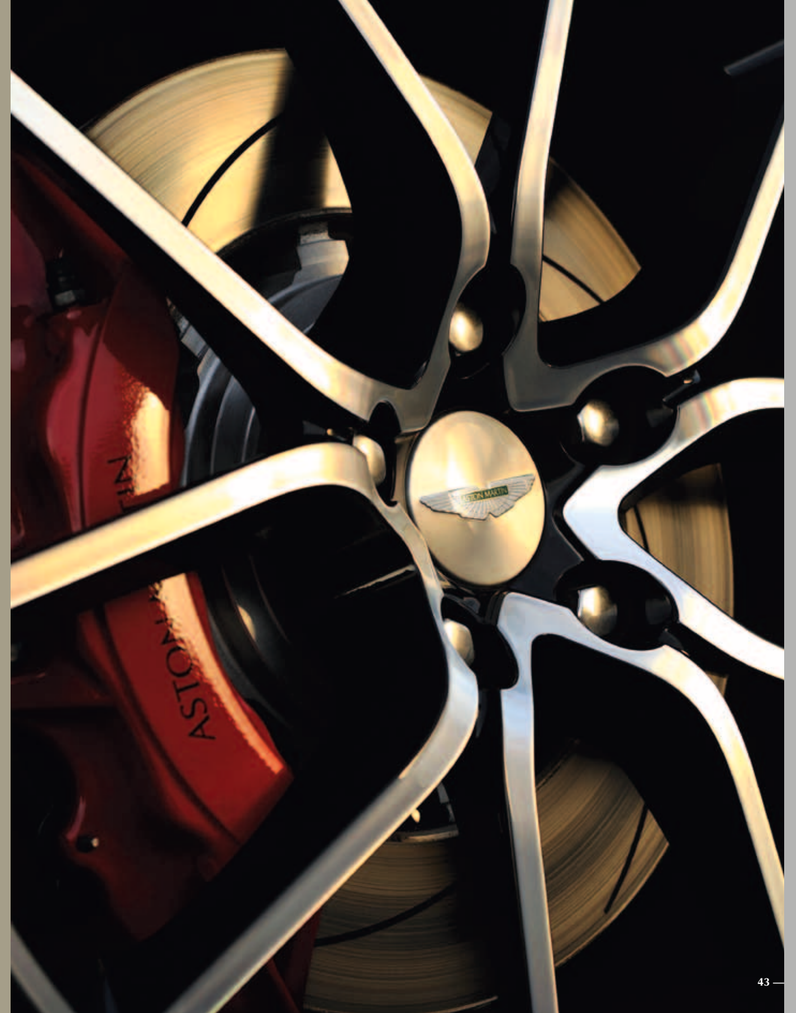
— 先代モデル
— ニューモデル

ペースとバランス。
精密性と順応性。
あらゆる局面に対応する
成熟のパフォーマンス。

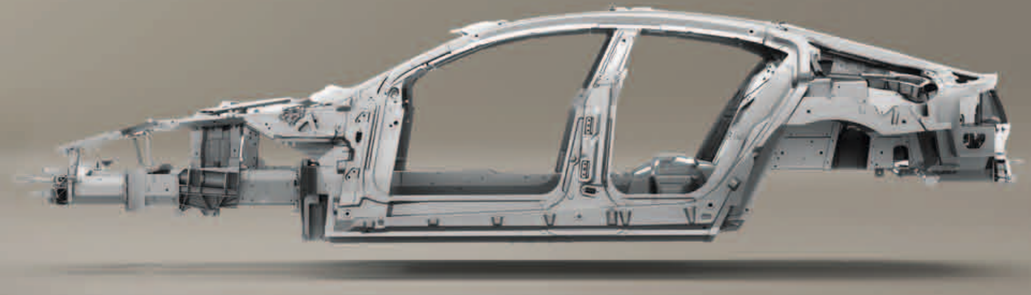
Rapide Sを輝かせているのは、圧倒的なパワーやトルクだけではありません。たとえポテンシャルが高くても、それを使い切れなければ意味がないのです。ダイナミクスのベースとなるサスペンションやブレーキシステムに最先端テクノロジーを応用し、模範的なコントロール性とパワー、精密性を約束しています。

Rapide Sのスポーティなキャラクターをフルに引き出したい時にも、快適性を重視したい時にも、新しい3ステージ・アダプティブ・ダンピング・システム（ADS）がドライバーのニーズに完璧に応えます。

大径ディスクブレーキがプログレッシブで安定したストッピングパワーを提供し、3ステージ・スタビリティ・コントロール・システムがドライバーにその存在を意識させずにセーフティネットとして機能します。オプションの軽量鍛造アロイホイールは、バネ下重量と回転マスを減少させ、乗り心地とステアリングレスポンスのいっそうの向上に寄与します。

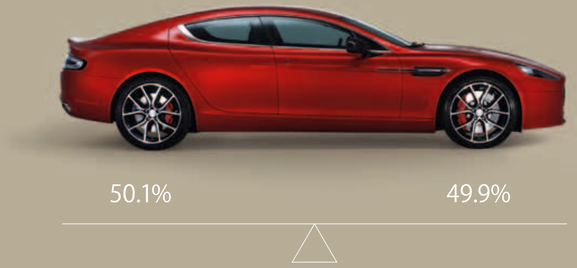


美しさは内面に宿る。



Rapide Sは、最新世代GTモデルやスーパーGTモデルと同様、先進のボンド固定アルミニウム構造とポテンシャルの高いパワートレーンを採用しています。特にアルミニウム構造は、低重心化と剛性の向上に貢献し、アストンマーティン史上もっともスポーティな4シーターにとって理想的なプラットフォームを構成しています。

ナチュラルなアスリート感覚と完璧なバランスに裏打ちされたサラブレッド・スポーツ。



フロントアクスル後方に6.0リッターV12エンジンを搭載し、リアに6速タッチトロニック2を搭載するスポーティなトランスアクスル・レイアウトを採用した結果、重量物がホイールベースの間に集中し、理想的な俊敏性とレスポンスが実現されています。フロントとリアが均等になる重量配分特性により、最良のハンドリングを約束。路面を問わず、天候を問わず、ドライバーは、自信を持ってこのニューモデルを運転することができるでしょう。

デザイナーズチョイス

スポーツ性を強調するか、それともラグジュアリーをアピールするか。それは皆さま次第です。以下のページでは、皆さまの創造性を刺激するデザイナーズチョイスをご紹介いたします。

ボルケーノ・レッド

スポーティなテイスト -- ヴォルカーノ・レッドのエクステリアと10スポーク・ホイール、2トーン・ハイライト入りブラックレザーのスポーティなコンビネーション。

レザー：オブシディアン・ブラック
ステッチ：レッド
シート（内側部分）：デュオトーン・レッド穿孔レザー
センターコンソール・フェイシア：ピアノブラック・パック
ブレーキ・キャリパー：レッド
カーボンファイバー・エクステリア・パック
ホイール：20インチ、10スポーク・アロイ、ダイヤモンド旋削仕上げ光沢ブラック塗装ホイール

アメジスト・レッド

明確なコントラストは自信の現れ -- アメジスト・レッドと20スポーク・ブライトカラー・ホイール、ナチュラルな風合いが残るウィンターウィートレザーが織りなすリッチ感。

レザー：ウィンター・ウィート
ヘッドライニング：アイボリー
ステッチ：アイアン・オーレ
センターコンソール・フェイシア：ピアノブラック
ブレーキ・キャリパー：シルバー
ホイール：20インチ、20スポーク・アロイ、研磨仕上げホイール

セレーン・ブロンズ

現代流リッチ・コーディネート -- セレーン・ブロンズの持つ現代性と、ビター・チョコレート・レザーとダーク・マホガニー・トリムによるコンテンポラリー・コーディネートの一例。

レザー：ビター・チョコレート
ヘッドライニング：アイボリー
ステッチ：ビター・チョコレート
センターコンソール・フェイシア：マホガニー
ブレーキ・キャリパー：ブラック
ホイール：20インチ、10スポーク・アロイ、ダイヤモンド旋削仕上げシルバー塗装ホイール

モーニング・フロスト・ホワイト

白熱 -- クールな印象を与えるモーニング・フロスト・ホワイトと温かみのあるケストレル・タンレザーのコンビネーション。

レザー：ケストラル・タン
ステッチ：ケストラル・タン
センターコンソール・フェイシア：ピアノブラック・パック
ブレーキ・キャリパー：ブラック
ホイール：20インチ、10スポーク・アロイ、ダイヤモンド旋削仕上げシルバー塗装ホイール

オプション

エクステリア

1

2

3

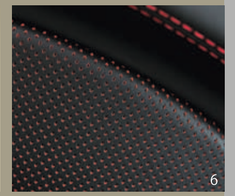
フロントスプリッター、リアディフューザー、ミラーキャップ、ブラックボーダー入りテールランプ・インフィルで構成されるカーボンファイバー・パックは、カーボン素地剥き出し仕上げとして、Rapide Sのスポーティなキャラクターを強くアピールします。

1　カーボンファイバー・フロントスプリッター
2　カーボンファイバー・ドアミラー
3　カーボンファイバー・リアディフューザー

インテリア

4

5


6

インテリアにもスポーティなキャラクターを強調したい場合には、ピアノブラック、またはカーボン・インテリアパックをお勧めいたします。デザインやカラーはもちろん、各種仕上げも豊富に設定されています。また、新型Rapide Sには、新たにレッドとブラックのデュオトーン・レザーもオプション設定されました。

4　フルレングス・ピアノブラック・フェイシア
5　カーボンファイバー・パドル（カーボン・インテリアパックの一部）
6　デュオトーン・ブラック＆レッド穿孔レザー

ホイール

7

8

9

10

11

さまざまなデザイン、カラー、仕上げが用意されています。

7　20インチ、10スポーク・アロイ。光沢ブラック、ダイヤモンド旋削仕上げ
8　20インチ、10スポーク・アロイ。シルバー、ダイヤモンド旋削仕上げ
9　20インチ、マルチスポーク・アロイ。シルバー、ダイヤモンド旋削仕上げ（標準装備）
10　20インチ、20スポーク・アロイ。研磨仕上げ
11　20インチ、マルチスポーク・アロイ。グラファイト、ダイヤモンド旋削仕上げ

SPECIFICATIONS

ボディ

- テールゲート、4座の独立シートを備えた4ドア・ボディスタイル
- 押し出しアルミニウム接合VHボディ構造
- アルミニウムおよび複合ボディパネル
- 押し出しアルミニウム製ドア・サイドインパクト・ビーム
- LEDサイドマーカー/LED方向指示灯一体型シングル・バイキセノン・ヘッドランプ
- LEDリアランプおよびサイド・リピーター

エンジン

- オールアロイ、DOHC 48バルブ、5,935cc V12
- フロント・ミッドマウント・エンジン、後輪駆動
- フル触媒コンバーター付ステンレス・エキゾースト・システム、アクティブ・バイパスバルブ付
- 圧縮比：10.9:1
- 最高出力 410 kW (558 PS/550 bhp) / 6,750rpm
- 最大トルク：620 Nm (457 lb ft) / 5,500rpm
- 0〜60mph加速：4.7秒、0〜100km/h加速：4.9秒、最高速度306km/h

燃料消費量

リットル/100km
- 市街地 21.4
- 郊外 10.1
- 複合 14.3

燃料消費量（北米のみ）

- 市街地 13mpg
- ハイウェイ 19mpg

CO2排出量

- 332 g/km

トランスミッション

- リア・ミッドマウント「タッチトロニックII」6速ギアボックス、シフト・パイ・ワイヤ電子制御システム
- アロイ・トルクチューブ、カーボンファイバー・プロペラシャフト
- リミテッド・スリップ・ディファレンシャル
- 最終減速費：3.46:1

ステアリング

- ラック＆ピニオン
- 速度感応式サーボトロニック・パワーステアリング、ロック・トゥ・ロック3.0回転
- チルト/テレスコピック調整機能

ホイール＆タイヤ

- 20インチ・マルチスポーク・アロイ、ダイヤモンド旋削仕上げシルバー塗装ホイール
- フロント：プリギストン・ポテンザ 245/40 R20
- リア：プリギストン・ポテンザ 295/35 R20

サスペンション

- フロント：独立懸架、アンチ・ダイブ・ジオメトリー構造ダブルウィッシュボーン、コイルスプリング、アンチロールバー、モノチューブ・アダプティブ・ダンパー
- リア：独立懸架、アンチ・スクワット＆アンチ・リフト・ジオメトリー構造ダブルウィッシュボーン、コイルスプリング、アンチロールバー、モノチューブ・アダプティブ・ダンパー
- 3ステージ・アダプティブ・ダンピング・システム（ADS）

ブレーキ

- フロント：デュアルキャスト・ブレーキ・ディスク（φ390mm）、6ピストン・キャリパー
- リア：デュアルキャスト・ブレーキ・ディスク（φ360mm）、4ピストン・キャリパー
- 3ステージ・ダイナミック・スタビリティ・コントロール（DSC）
- アンチロック・ブレーキ・システム（ABS）
- エレクトロリック・ブレーキフォース・ディストリビューション（EBD）
- エマージェンシー・ブレーキ・アシスト（EBA）
- 油圧ブレーキ・アシスト（HBA）
- ポジティブ・トルク・コントロール（PTC）
- エレクトロニック・パーキング・ブレーキ（EPB）
- トラクション・コントロール（TC）

寸法

- 全長 5,019mm
- 全幅1,929mm（ドアミラーを除く）、2,140mm（ドアミラーを含む）
- 全高 1,360mm
- ホイールベース 2,989mm
- フロント・トレッド 1,589mm
- リア・トレッド 1,613mm
- 燃料タンク容量 90.5リットル
- 重量 1,990kg

インテリア

- フルグレーン・レザー・インテリア
- ウォールナット・フェイシア・トリム
- イリジウム・シルバー・センターコンソール・アウター仕上げ、グラファイト・インナー仕上げ
- ガラス・スイッチ
- 自動防眩ルームミラー
- ガレージドア・オープナー付自動防眩ルームミラー（米国およびカナダ仕様のみ）[1]
- フロント・パワーシート
- フロントシートおよびドアミーのメモリー機能（3ポジション）
- デュアル・ステージ運転席および助手席フロント・エアバッグ
- フロントシート用サイドエアバッグ
- フロントおよびリアシート用ヘッド・エアバッグ
- フロントおよびリアシート・ヒーター
- リアウィンドウ・デフロスター
- フロントおよびリア・オートエアコンディショナー
- 有機ELディスプレイ
- LEDマップランプおよびアンビエントランプ
- トリップコンピューター
- クルーズコントロール
- ハードディスクドライブ（HDD）サテライト・ナビゲーション[1,2]
- Bluetooth電話用装備[1]
- サテライト・ラジオ・システム（米国仕様のみ）
- 電動可倒式ドアミラー
- フロントおよびリア・パーキングセンサー
- タイヤ空気圧モニタリング[1]
- アラーム&イモビライザー
- リモコン集中ドアロック/トランクリッド・リリース
- 追跡装置（英国仕様のみ）
- 専用傘

車内エンターテインメント

- ICEpower®テクノロジーによる1000Wバング＆オルフセン BeoSoundオーディオシステム
- Apple iPod®用端子（iPhone 5互換Apple製ライトニング・アダプターが必要）[4]
- USB端子、WAF、WMA、MPEG（MP3）オーディオ・ファイルを再生可能
- 3.5mm補助入力端子

エクステリア・オプション

- ブレーキ・キャリパー仕上げ：ブラック、レッド、シルバー、イエロー
- マグナム・シルバー・リアランプ・インフィル
- モデルバッジ削除
- 保護テープ削除
- 20インチ、10スポーク・アロイ、ダイヤモンド旋削仕上げシルバー塗装ホイール
- 20インチ、10スポーク・アロイ、ダイヤモンド旋削仕上げ光沢ブラック塗装ホイール
- 20インチ、マルチスポーク・アロイ、ダイヤモンド旋削仕上げシルバー塗装ホイール（標準装備）
- 20インチ、20スポーク・アロイ、研磨仕上げホイール
- 20インチ、マルチスポーク・アロイ、ダイヤモンド旋削仕上げグラファイト塗装ホイール

インテリア・オプション

- ファイシア・トリム仕上げ：マホガニー、ピアノブラック、バンブー、タモ・アッシュ
- ピアノブラック・パック、カーボンファイバー・インテリア・パック
- インテリアと調和したウッド・ドア・トリム
- デュアルトーン・ブラックおよびレッド穿孔レザー
- パーソナライズド・シルブラーク
- セミ・アニリン・レザー
- カラー適合ステアリングホイール
- Rapide S 刺繍シートロゴ
- 6ディスクDVDプレーヤー付2スクリーン・リアシート・エンターテインメント・システム、補助入力端子、ワイヤレス・ヘッドフォン、リモートコントロール付属
- ガレージドア・オープナー付自動防眩ルームミラー（ヨーロッパ仕様のみ）
- アラーム・アップグレード（容積感知および傾斜センサー）
- ベンチレーテッド・フロントおよびリアシート
- スモーカーズ・パック（灰皿およびシガーライター）
- スペア・ガラスキー
- 追跡装置[1,3]
- 救急キット

1 一部市場のみに設定しています。
2 中央ヨーロッパでは、交通情報チャンネル（TMC）を含みます。
3 英国サッチャム・カテゴリー5要件に準拠しています。加入料金は含まれません。英国仕様に標準装備。
4 iPodは、Apple Inc.の商標であり、米国およびその他の国における登録商標です。

RAPIDEトランスポンダー・ウォッチ

アストンマーティンは、ウォッチパートナーのジャガー・ルクルトとのコラボレーションを通じて、新たなRapideトランスポンダーを創り上げました。通常は精密なタイムピースですが、サファイアクリスタル・フェースに触れるとロック解除とロックができるトランスポンダーとして機能します。

ジャガー・ルクルトのシグネチャーとも言えるダイアルデザインを持つタイムピースは、精密時計工学の精緻を極め、ひとつの美術工芸作品としてRapideの審美性と完璧に呼応します。ダイヤルのカッタウェイ・セクションから複雑精妙なムーブメントが顔を覗かせ、アロイホイール越しに見えるブレーキ・キャリパーを思わせます。Rapideトランスポンダー・ウォッチについて詳しくは、最寄りのアストンマーティン正規ディーラーにお問い合わせください。

明白なステートメント。
独自の存在感。
抗しがたい魅力。
アストンマーティンRAPIDE S。

アストンマーティン・ライフ

記憶にとどまる体験のパスポート

アストンマーティン・オーナーを待つ魅惑とは、ダイナミックで美しいクルマを所有することだけにとどまりません。独自のスタイルやクオリティを愛し、人生を謳歌する精神性を持つ魅力的な人々が集うグローバルファミリーの一員になることも、そのひとつです。

グローバルファミリー、アストンマーティン、ディーラーネットワークは、同じ情熱を共有しています。私たちは、アストンマーティンのヘリテージに誇りを覚えると同時に、これまでに製作された製品の85%が今なお現役として、オーナーに至上の歓びをお届けしていることにプライドを持っています。ディーラーネットワークは拡大の一途を辿り、現在では、42の国と地域に148カ所の拠点を展開しています。アストンマーティンは、世界に広がるディーラーネットワークを通じて、既存の、そして未来のお客様に最上のサービスを提供します。アストンマーティン正規ディーラーには、独自のトレーニングを修了し、高い専門知識を持つセールススタッフやテクニカルスタッフが在籍、アストンマーティン・ライフの質を高める情報やサービス、安心感をお届けします。

皆さまにアストンマーティンをドライブしていただき、歓びを感じていただくことこそ、私たちの究極の願いです。そのために、世界各国でアストンマーティン・ドライビング・エクスペリエンスをはじめとするさまざまなイベントを開催しています。アストンマーティン主催、ディーラー主催を問わず、ご自身、あるいは私たちが用意するクルマを存分に走らせていただくとともに、アストンマーティン愛好家の仲間とともに忘れがたい体験をしていただけるでしょう。指折りの観光地を訪れ、文化や食事、景色を楽しむラグジュアリーツアー、世界に冠たるサーキットを走行するレーストラック・エクスペリエンス、サンモリッツの氷上トラックで体験するスノードライビングなど、アストンマーティンの世界観を表現する多種多様なイベントが用意されています。アストンマーティンを所有することとは、つまり、唯一無二の体験をすることと同義なのです。

アストンマーティン正規ディーラー

専門性の高いガイダンス、卓越したサービスアストンマーティン・オーナーシップが始まる場所

世界でもっとも愛される自動車メーカー、アストンマーティンは、42の国と地域に148カ所の拠点を展開しています。アストンマーティン・ブランドのプレステージと独自性を余すことなく表現するショールームとサービスセンターは、皆さまのアストンマーティン・エクスペリエンスが始まる場所です。

各ディーラーには、厳しいトレーニングを受けた情熱的なスタッフが在籍し、皆さまのニーズに正確にお応えします。専門性の高いガイダンスから皆さまひとりひとりのアストンマーティンを創り上げるオーダープロセスに至るまで、オーナーシップの満足感を高めるお手伝いをいたします。また、高い技能を持つテクニシャンによるサービスは、皆さまに安心感を提供するでしょう。アストンマーティン正規ディーラーは、皆さまの満足と安心のための努力を怠りません。

アストンマーティン正規ディーラーが提供するサービスの中でも、とりわけ異彩を放つのは、皆さまの個性や嗜好に合わせて製品をカスタマイズするプロセスでしょう。エクステリア・カラー、カーボンファイバーによるディテール、アロイホイールを自由に選択して、控えめな上質感を演出するのも、スポーティなキャラクターを強調してアイキャッチーな1台に仕立て上げるのも、すべてはオーナーのお望みどおりです。エクステリアと同様、インテリアも真っ白なキャンバスです。アストンマーティンは、極上素材によるレザーやトリムを用意しています。新設定のデュオトーン穿孔レザー、お馴染みのカーボンファイバー・トリムなど、魅惑の選択肢を自在に活用して、皆さまの個性や嗜好を表現してください。控えめな演出も、スポーティなコーディネートも、すべて皆さまのお好み次第です。

アストンマーティン・セールスエキスパートは、カラーやトリムの選択をお手伝いするだけでなく、新たなビスポークサービス、Q by Aston Martinについてもご説明いたします。究極のパーソナリゼーション・プログラムとも呼ぶべきQ by Aston Martinは、ディテールにこだわる皆さまのニーズはもちろん、ワンオフカーの製作まで、あらゆるご要望にお応えします。Q by Aston Martinチームの専任エキスパートは、皆さまのイマジネーションを現実にいたします。ラグジュアリー・ラゲージセットや保護カーカバーなど、あらゆるアクセサリーやオプションをご紹介いたします。

オーナーの皆さまには、スペシャルイベントに関する最新情報を提供し、ニューモデルの特別内覧会にもご招待いたします。

Rapideトランスポンダー・ウォッチについて詳しくは、最寄りのアストンマーティン正規ディーラーにお問い合わせください。

印象的なデザイン、
永続する魅力。
真のスペシャリティ
それがアストンマーティンです。

V12 AML

重要な注記

写真および文言

本書に掲載されている車両には、本書には記載されていない追加オプションまたは有償オプションが装着されている場合があります。Bluetooth ワードマークおよびロゴはBluetooth SIG Incの所有物であり、当該マークの使用は、ライセンス契約に基づいて行なわれています。

継続的な改善

アストンマーティン・ラゴンダ・リミテッドは、車両の仕様、デザイン、製造方法を継続的に改善しており、本書に掲載されている内容が予告なく変更される場合があります。本書には、最新の内容が掲載されるよう最善を尽くしていますが、実際に提供される製品、オプション、アクセサリー、または仕様の内容が変更される場合があります。また、また、特定の車両、製品、オプション、アクセサリー、サービス、あるいはそれらの組み合わせが提供されない場合もあります。

本カタログは、発行の時点で入手可能なアストンマーティン製品とサービスを紹介する目的で作成されています。本カタログには、アストンマーティン・ラゴンダ・リミテッドが世界中で展開している事業の内容が含まれています。従って、本書に記載された文言および写真には、一部の国には該当しないか、または変更されていたり、販売の対象外となっているモデル、仕様、オプション、アクセサリー、サービスが掲載されている場合があります。

性能値

本カタログに掲載されている性能値、燃料消費量、CO_2排出量のデータは、（適用される規制に従って）管理された試験条件の下で測定されたもので、特定の車両の使用、路面状況や周囲の環境、運転スタイルによって異なります。性能値、燃料消費量、CO_2排出量、乗り心地、ハンドリングは、装着されているタイヤに左右されることがあります。

公表された数値は、比較の目的でのみ使用されるべきもので、公道における実際の数値を確約するものではありません。また、明示的であれ、暗示的であれ、性能値、燃料消費量、CO_2排出量に関するデータの正確性が保証されるものではありません。

アストンマーティン・ラゴンダ・リミテッドは、すべての交通法規を順守し、常にシートベルトを着用するよう強く要請いたします。

CO_2排出量は、車両重量の影響を受けます。このため、高グレードモデルや工場オプションが多数装着された車両は、CO_2排出量が増加することがあります。いずれの場合であれ、英国車両物品税は、本書で公開する標準仕様の車両重量およびCO_2排出量に基づいて課税されます。すべてのガソリンエンジンには、触媒コンバーターが装着されています。

著作権その他の知的財産権について

本書および本書の内容は、アストンマーティンが所有またはライセンスする著作権、意匠権、商標権など、さまざまな知的財産権によって保護されています。文書による事前の承諾を得ることなく、本書または本書の一部を複製し、または使用することを禁じます。

ディストリビューターおよびディーラー

ディストリビューターおよびディーラーは、アストンマーティン・ラゴンダ・リミテッドから権限を与えられている者ではなく、明示、暗示の区別なく、業務の引き受けまたは代理により、アストンマーティン・ラゴンダ・リミテッドを拘束する絶対的な権限は持ちません。ディーラーまたは代理店による車両の販売は、販売会社の販売条件に基づいて行なわれます。

企業概要

アストンマーティン・ラゴンダ・リミテッド
（企業番号01199255）
登録地
Banbury Road, Gaydon, Warwickshire
CV35 0DB, England.
電話: +44(0)1926 644644
VAT番号: 904 447 237
www.astonmartin.com
パーツ番号: 705806

デザインおよび製作

Identity Ltd（ロンドン）

写真

Dominic Fraser and Max Earey